

⁽¹⁾PPE Category III – Manufacturer : Elis Design & Supply Chain Centre AB

⁽²⁾EU Declaration of Conformity

⁽³⁾Object of the declaration of conformity :

⁽⁴⁾*Name of product range / Type of PPE / Product Number/Model number*

EIPROBAN

3470 Trousers EIPROBAN

8188 Trousers EIPROBAN

27652 Trousers EIPROBAN

50220 Trousers EIPROBAN

83811 Trousers EIPROBAN

87902 Trousers EIPROBAN

⁽⁵⁾Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorized representative

⁽⁶⁾Manufacturer :

Elis Services

5, Boulevard Louis Loucheur,

92210 Saint-Cloud, FRANCE

⁽⁷⁾This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

⁽⁸⁾The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation : **PPE Regulation (EU) 2016/425**, and with the relevant harmonized standards and technical specifications :

EN ISO 13688:2013+A1:2021

ISO 11611 :2015 Classe 1 – A1/A2

ISO 11612 : 2015 A1/A2 B1 C1 E2

⁽⁹⁾The notified body **CENTEXBEL, nr 0493**, performed the EU type-examination (Module B) and issued the CE (EU) Type Examination Certificate n°**033_2020_0122.03F**.

⁽¹⁰⁾The PPE is subject to the conformity assessment procedure : either conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2) or conformity to type based on quality assurance of the production process (Module D), under the surveillance of the notified body **CENTEXBEL**

Brétigny-sur-Orge, January 15th,



⁽¹⁾Signed by **Emilie Jansingh**,

⁽¹²⁾Supplier Quality and Laboratory Manager

FR - Traduction française

- EPI Cat. III – Fabricant XXXXXX
- DECLARATION UE DE CONFORMITÉ
- Objet de la déclaration de conformité :
- Nom de la gamme de produits/type d'EPI/référence du produit/ Numéro de modèle
- Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, de son représentant agréé :
- Fabricant :
- La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
- L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable : XXXXXX, et aux normes et spécifications techniques harmonisées pertinentes :
- L'organisme notifié XXXXXX, a effectué l'examen de type UE (module B) et a délivré le certificat d'examen de type CE (UE) n° XXXXXX
- L'équipement de protection individuelle est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité : (soit conformité au type sur la base du contrôle interne de la fabrication ainsi que des contrôles du produit supervisés à intervalles aléatoires (module C2), soit conformité au type sur la base du contrôle de qualité du processus de production (module D), sous la surveillance de l'organisme notifié XXXXXX
- Signé par
- Chef de projet EPI

ES - Traducción Española

- EPI Cat III – Fabricante XXXXXX
- DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
- Objeto de la declaración de conformidad:
- Nombre de la gama de productos/Tipo de EPI/Número de producto/número de modelo
- Nombre y dirección del fabricante y, si procede, de su representante autorizado:
- Fabricante:
- La presente declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.
- El objeto de la declaración anteriormente descrita es conforme con la legislación de armonización relevante de la Unión Europea: XXXXXX, así como con las normas armonizadas y especificaciones técnicas relevantes:
- El organismo notificado, bajo el control del organismo notificado XXXXXX, ha realizado el examen de tipo de la UE (Módulo B) y ha emitido el Certificado de Examen CE (UE) de Tipo n.º XXXXXX
- El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de su conformidad (ya sea conformidad de tipo sobre la base del control de producción interno, unido a revisiones de productos supervisadas en intervalos aleatorios (Módulo C2), o conformidad de tipo sobre la base del control de calidad del proceso de producción (Módulo D), bajo el control del organismo notificado XXXXXX.
- firmado por
- Director de proyecto de EPI

DE - Deutsche Übersetzung

- PSA Kat. III – Hersteller: XXXXXX
- EU-KONFORMITÄTSSERKLÄRUNG
- Gegenstand der Konformitätserklärung:
- Name der Produktpalette/ Bauart der PSA/ Produktnummer/Modell-Nr
- Name und Adresse des Herstellers und, wenn anwendbar, seines autorisierten Vertreters:
- Hersteller:
- Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
- Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung entspricht den relevanten Harmonisierungsrechtschriften der Union: XXXXXX und den relevanten harmonisierten Normen bzw. technischen Spezifikationen:
- Die benannte Stelle XXXXXX, hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt mit der Nr. XXXXXX
- Die PSA unterliegt einem Konformitätsbewertungsverfahren: (entweder Konformität mit der Bauart auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle sowie überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen (Module C2) oder Konformität mit der Bauart auf der Grundlage einer Qualitätssicherung des Produktionsverfahrens (Modul D), unter Aufsicht der benannten Stelle, XXXXXX
- Unterzeichnet von
- Project Manager PSA

IT - Traduzione italiana

- DPI Categoria III - Fabbricante; XXXXXX
- DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
- Objetto della dichiarazione di conformità:
- Nome della gamma di prodotti/ tipo di DPI/ Numero di prodotto/ numero di modello
- Nome e indirizzo del fabbricante e, ove applicabile, del suo mandatario:
- Fabbricante:
- Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante.
- L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: XXXXXX e con le pertinenti norme armonizzate e specifiche tecniche:
- L'organismo notificato XXXXXX, ha effettuato l'esame del tipo UE (Modulo B) e rilascia il certificato di esame al tipo CE (UE) n° XXXXXX
- Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità: (sia che la conformità al tipo sia basata sul controllo della produzione interna più sui controlli del prodotto supervisionato a intervalli casuali (Modulo C2) o che la conformità al tipo sia basata sul controllo di qualità del processo di produzione (Modulo D), sotto la sorveglianza dell'organismo notificato XXXXXX.
- Firmata da
- Project Manager DPI

CZ - Český překlad

- OOPP Kategorie III – výrobce: XXXXXX
- EU PROHLÁŠENÍ O SHODU
- Předmět popisyvaný v prohlášení o shodě:
- Název produktové řady / typ OOPP / č. Výrobku/číslo modelu
- Jméno a adresa výrobce, případně jeho zplnomocněného zástupce:
- Výrobce:
- Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.
- Výše popsaný předmět splňuje požadavky následujících harmonizačních právních předpisů Unie: XXXXXX, a následujících harmonizačních norem a technických specifikací:
- Oznamovaný subjekt XXXXXX, provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát ES přezkoušení typu č. XXXXXX
- Posouzení shody OOPP podléhá následujícímu postupu: buď shoda s typem založená na interním řízení výroby a kontrolovaná zkouška výrobku v náhodně zvolených intervalech (Modul C2) nebo shoda s typem založená na zabezpečení kvality výroby (Modul D), pod dohledem oznamovaného subjektu XXXXXX
- Podpísaný
- Projektový manažer OOPP

LV - Latviešu tulkojums

- III. līmeņa kategorijas – ražotājs: XXXXXX
- ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
- Atbilstības deklarācijas objekts:
- Produkta sērijas nosaukums/IAL veids/produkta numurs/ modeļa numurs
- Ražotāja:
- Atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.
- Iepriekš norādītās deklarācijas objekts atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: XXXXXX un attiecīgajiem harmonizētajiem standartiem un tehniskajām specifikācijām:
- Pilnvarotā iestāde XXXXXX, veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva EB (ES) tipa pārbaudes sertifikātu Nr. XXXXXX
- IAL piemēro atbilstības novērtēšanas procedūru: vai nu atbilstība tipam, pamatojoties uz iekšējo ražošanas kontroli un uzraudzātām produkta pārbaudēm pēc nejauš izvēliem intervāliem (C2 modulis), vai atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitatīvu nodrošināšanu ražošanas procesā (D modulis), pārbaudzību veicot pazītojātā struktūrāi XXXXXX
- Parakstīts
- IAL projektu vadītāja

RU - Русский перевод

- СИЗ Кат. III – Производитель XXXXXX
- ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ СОБЛЮДЕНИЯ
- Объект декларации соответствия:
- Наименование группы продукции / тип СИЗ / номер продукта/ номер модели
- Наименование и адрес производителя и, если применимо, его уполномоченного представителя:
- Производитель:
- Эта декларация соответствия выдается под исключительную ответственность производителя.
- Объект декларации, указанный выше, соответствует действующему законодательству Союза о гармонизации: и соответствующим согласованным стандартам и техническим спецификациям XXXXXX
- Под надзором уполномоченным органом XXXXXX, провед проверку типа ЕС (модуль B) и выдал сертификат ЕС (EU) на проверку типа №XXXXXXXX
- СИЗ подлежат процедуре оценки соответствия: (либо соответствие типу на основе внутреннего производственного контроля плюс контролируемые проверки продукта через случайные промежутки времени (модуль C2), либо соответствие типу на основе обеспечения качества производственного процесса (модуль D), под надзором под надзором уполномоченным органом XXXXXX.
- Подписано
- Руководитель проекта СИЗ

SE – Svensk översättning

- PPE kategori III – tillverkare XXXXXX
- EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
- Objekt som försäkras om överensstämmelse avser:
- Namn på produktserie/typ av PPE/produktnummer/ modellnummer
- Tillverkarens namn och adress och där så krävs tillverkarens auktoriserade representant:
- Tillverkare:
- Denna EU-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens ansvar.
- Objektet som deklarerationen avser och beskrivs ovan är i överensstämmelse med relevant EU-lagstiftning om harmonisering: XXXXXX och med relevanta harmoniserade standarder och tekniska specifikationer:
- Det anmälda organet XXXXXX har utfört EU-typbedömningen (modul B) och utfärdat EG (EU) typintyg nr XXXXXX
- Objekt som försäkras om överensstämmelse bedöms: (antingen överensstämmelse av typ baserad på intern produktion plus övervakade produktkontroller med slumpmässiga intervall (modul C2) eller överensstämmelse med typ baserad på kvalitetsökning av produktionsprocessen (modul D), under översyn av det anmälda organet XXXXXX
- Signerat av
- Projektleader PPE

DK - Dansk oversættelse

- PE Kat. III – Fabrikant XXXXXX
- EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
- Genstanden for overensstemmelseserklæringen:
- Navn på produktart/PEE-type/serienummer/ model nummer
- Fabrikantens og hvor relevant dennes bemyndigede repræsentants navn og adresse
- Fabrikant:
- Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar alene.
- Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: XXXXXX og med de relevante harmoniserede standarder og tekniske specifikationer:
- Det bemyndigede organ, XXXXXX, har udført EU-typoprøvnin (modul B) og udstedt EU-typoprøvningsattest nr. XXXXXX
- PPE er underkastet fabrikantens overensstemmelsesvurderings-procedure: (enten typeoverensstemmelse på grundlag af intern produktionskontrol plus overvågede produktprøvnin med vekslende mellemrum (modul C2) eller typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetsøking af fremstillingsprocessen (modul D), under overvågning af det bemyndigede organ, XXXXXX
- Underskrevet af
- Projektleader PPE

ET - Estikeelne tõlge

- Isikukaitsevahendite kat III – tootja XXXXXX
- EL VASTAVUSDEKLARATSIOON
- Vastavusdeklaratsiooni objekt
- tootesarja nimi / isikukaitsevahendite tüüp / toote number/ mudeli number
- Tootja ja vajaduse korral tema volitatud esindaja nimi ja aadress:
- Tootja:
- See vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutuse l.
- Eespool kirjeldatud deklaratsiooni objekt on kooskõlas asjakohaste Euroopa Liidu ühistlustamisaktidega XXXXXX ning asjakohaste harmoneeritud standardite ja tehniliste kirjeldustega:
- Teavitatud asutus nr XXXXXX ei teostanud EÜ tüübihindamist (modul B) ja väljastanud EMÜ (EL) tüübihindamise sertifikaadi nr XXXXXX
- Isikukaitsevahendite suhtes kohaldatakse vastavushindamismenetlust: (kas sisetootangukontrolli põhinev tüübile vastavus ja järelevõlve all tootekontrollimeetodite järelekontrollimine (modul C2) või tootmisprotsessi kvaliteedi tagamine põhinev tüübile vastavus (modul D) Teavitatud asutus nr XXXXXX.
- Allkirjastatud
- Isikukaitsevahendite projektijuh

FI - Suomenss

- Henkilönsuojaimet luokka III – valmistaja XXXXXX
- EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
- Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen kohde:
- Tuotteen/lateen nimi / henkilönsuojainten tyyppi / tuotenumero/ mallinumero
- Valmistajan nimi ja osoite ja tarvittaessa valmistajan valtuutetun edustaja:
- Valmistaja:
- Vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla.
- Ylä mainittussa vakuutusessa kuvattu kohde on on unionin yhdenmukaistamissääntönnön olennaisten lakien mukainen: XXXXXX sekä olennaisten harmonisoitujen standardien ja teknisten määritelmien mukainen:
- Ilmoitettu laitos XXXXXX, suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja myönsi EY (EU)-tyyppitarkastusodistuksen n° XXXXXX
- Henkilönsuojaimien osuutta arvioitiin vaatimustenmukaisuuden arviointiprosessissa: (joko tyyppin vaatimustenmukaisuus sisäisen tuotantovalvonnan perusteella sekä valvottu tuotetarkastukset satunnaisin aikavällein (moduuli C2) tai tyyppin vaatimustenmukaisuus tuotantoprosessin laadunvalvonnan perusteella (moduuli D) . Ilmoitettu laitos XXXXXX
- Allkirjoittanut
- Henkilönsuojainten projektipäällikkö

LT - Lietuviškas vertimas

- III AAP kategorija – gamintojas XXXXXX
- ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
- Atitikties deklaracijos objektas:
- Gaminio asortimento pavadinimas / AAP tipas / gaminio numeris/ modelio numeris
- Gaminiojo arba, kai taikytina, jo įgaliotojo atsavo pavadinimas ir adresas:
- Gaminiojas:
- Ši atitikties deklaracija yra išduota tik gamintojo atsakomybe.
- Pirmiau deklaruojamo aprašyto objekto atitinka susijusių derinamųjų Sąjungos teisės aktus: XXXXXX ir susijusių darniuosius standartus bei technines specifikacijas:
- Notifikuotųjų įstaiga Nr. XXXXXX, atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė EB (ES) tipo tyrimo sertifikatą Nr. XXXXXX
- AAP tipams atitikties vertinimo procedūra: (arba atitikties tipui, pagrįsta gamybos vidaus kontrole ir prižiūrimu gaminiu tikrinimu atsitiktiniais intervalais (C2 modulis), arba atitikties tipui, pagrįsta gamybos proceso kokybės užtikinimu (D modulis), prižiūrint notifikuoją įstaiga Nr. XXXXXX.
- Parasityta
- AAP projekty vadovė

NL - Nederlandse vertaling

- PBM Cat. III – Fabricant XXXXXX
- EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
- Deze verklaring van overeenstemming heeft betrekking op
- Naam productserie / Type PBM / Productnummer/ modelnummer
- Naam en adres van de fabrikant en, indien van toepassing, zijn geautoriseerde vertegenwoordiger:
- Fabrikant:
- Deze verklaring van overeenstemming wordt geheel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant uitgegeven.
- Deze verklaring heeft betrekking op een PBM in Categorie III. Dit PBM is in overeenstemming met de betreffende EU-harmonisatielwetgeving: XXXXXX, en met de betreffende geharmoniseerde standaarden en technische specificaties:
- De afgegeven instantie XXXXXX, heeft het EU-typeonderzoek (Module B) uitgevoerd en het certificaat van EC (EU)-typeonderzoek met nr. XXXXXX uitgereikt.
- Het PBM is onderhevig aan de volgende conformiteitsbeoordeling door de fabrikant: (ofwel conformiteit met het type op basis van interne productiecontrole plus productcontroles onder toezicht met willekeurige tussenproeven (Module C2) of conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (Module D), onder toezicht van de aangemelde instantie, XXXXXX
- Getekend door
- Projectmanager PBM

NO - Norsk oversettelse

- PVU Kategori III – produsent XXXXXX
- EU-ERKLÆRING OM SÅMSVAR
- Samsvarserklæringens gjenstand:
- Navn på produktseriement / type PVU / produktnummer/ modellnummer:
- Produsentens navn og adresse og, hvis aktuelt, produsentens autoriserede representant:
- Produsent:
- Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens ansvar alene.
- Gjenstanden for erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den relevante EU-harmoniseringslovgivningen: XXXXXX og med de relevante harmoniserte standarder og tekniske spesifikasjoner:
- Det meldte organet XXXXXX, utførte EU-typeprøven (modul B) og utstedte EF (EU)-typeprøvningsattest nr. XXXXXX
- PVU er underlagt prosedyren for samsvarsvurdering: (enten typesammenhengende kontroll av produktet med tilfeldige produktkontroller med tilfeldige intervaller (modul C2) eller typesamsvar basert på kvalitetsikring av produksjonsprosessen (modul D), under overvåking av det meldte organet XXXXXX
- Signert av
- Prosjektleder PVU

PL - Polska tłumaczenie

- ŚOI kat. III – producent XXXXXX
- DEKLARACJA JZGODNOSCI UE
- Przedmiot deklaracji zgodności:
- Nazwa linii produktów / rodzaj ŚOI / nr produktu/ numer modelu
- Firma i adres producenta, a w stosownych przypadkach jego upoważnionego przedstawiciela:
- Producent:
- Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- Przedmiot niniejszej deklaracji opisany powyżej jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: XXXXXX, a także z odpowiednimi normami zharmonizowanymi i specyfikacjami technicznymi:
- Jednostka notyfikowana, XXXXXX, przeprowadziła badanie typu UE (modul B) i wydała aprobatę techniczną badania typu UE (UE) nr XXXXXX
- ŚOI podlega procedurze oceny zgodności: zgodność z typem w oparciu o wewnętrzny kontrolę produkcji i nadzorowana kontrola produktów w przypadkach odstępowach czasu (modul C2) lub zgodność z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (modul D), pod nadzorem jednostki notyfikowanej, XXXXXX
- Podpisane przez
- Kierownik projektu ŚOI

PT - Tradução para português

- EPI Cat III – fabricante XXXXXX
- DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE
- Objeto da declaração de conformidade:
- Nome da gama de produtos/tipo de EPI/n.º de produto/ número do modelo
- Nome e endereço do fabricante e, se aplicável, do seu representante autorizado:
- Fabricante:
- A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
- O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização relevante da União: XXXXXX, e com as normas harmonizadas e as especificações técnicas relevantes:
- O organismo notificado XXXXXX, realizou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o Certificado de Exame CE de Tipo (UE) n.º XXXXXX
- O EPI está sujeito ao procedimento de avaliação de conformidade: (ou conformidade com o tipo baseada no controlo de produção interno mais controlos de produto supervisionados a intervalos aleatórios (Módulo C2) ou conformidade com o tipo baseada no controlo de qualidade do processo de produção (Módulo D), sob vigilância do organismo notificado, XXXXXX.
- Assinado por
- Gestora de Projeto de EPI

SLO - Slovensky preklad

- OOP kat. III – výrobca XXXXXX
- EU VYHLÁSENIE O ZHODE
- Predmet vyhlásenia o zhode:
- Názov sortimentu výrobkov/typ OOP/číslo výrobku/ číslo modelu
- Názov a adresa výrobcu a v nálezitých prípadoch jeho splnomocneného zástupcu:
- Výrobca:
- Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
- Uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie: XXXXXX a s príslušnými relevantnými harmonizačnými normami a technickými špecifikáciami:
- Notifikovaný orgán XXXXXX, vykonal EU skúšku typu (modul B) a vydal certifikát ES (EU) skúšky typu č. XXXXXX
- OOP je predmetom postupu posudzovania zhody: (buď zhoda s typom založená na vnútornej kontrole výroby a skúšky výrobku pod dohľadom ľubovoľných intervaloch (modul C2), alebo zhoda s typom založená na zabezpečení kvality výrobného procesu (modul D) pod dohľadom notifikovaného orgánu XXXXXX.
- Podpísaný
- Projektový manažér pre OOP

HU – Magyar fordítás

- III. kategóriába tartozó egyéni védőeszköz – Gyártó: XXXXXX
- EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
- Az eszköz, amelyre a megfeleléségi nyilatkozat vonatkozik:
- A termék sorozat neve/az egyéni védőeszközök típusa/termékszám/ modellszám
- A gyártó neve és címe és szükség esetén a gyártó meghatalmazott képviselője:
- Gyártó:
- Meghatalmazott képviselő:
- Jelen EU-megfeleléségi nyilatkozat a gyártó felelősségére kerül kizárólag.
- A fent megjelölt eszköz, amelyre a nyilatkozat vonatkozik, megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak: XXXXXX, valamint a vonatkozó harmonizált szabványoknak és műszaki leírásoknak:
- A bejelentett szervezet XXXXXX végezte el az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és állította ki a XXXXXX számú EK (EU)-típusvizsgálati tanúsítványt.
- Az egyéni védőeszköz megfeleléségértékelésén esett át: (vagy a típusmegfelelés belső gyártásellenőrzés és véletlenszerű időközönkénti végzett felügyelt termékellenőrzés alapul (C2. modul), vagy a típusmegfelelés a gyártás minőségbiztosítás (D. modul) alapul, a bejelentett szervezet XXXXXX felügyelte a láát.
- Aláírta:
- Projektvezető – egyéni védőeszközök